

## تاكروليموس

### TACROLIMUS [TAK-ROW-LIM-US]

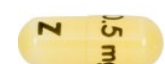
في بريتيش كولومبيا، هناك أربع علامات تجارية لدواء تاكروليموس لمتلقي الأعضاء المزروعة. تاكروليموس هو دواء يستخدم لإضعاف الجهاز المناعي للجسم لمنع من رفض العضو المزروع في جسمك.

من المهم للغاية أن تكون على دراية بالعلامة التجارية لدواء تاكروليموس الذي تتناوله. ولا تغير العلامات التجارية لتاكروليموس ما لم يناقش فريق زراعة الأعضاء أمر التغيير معك. وإذا أردت التوجه إلى المستشفى، فأحضر معك كمية الدواء الذي تتناوله.



#### بروغراف® - يتم تناول تاكروليموس مرتين يوميًا

بروغراف ٥ مغم  (كبسولة وردية)	بروغراف ١ مغم  (كبسولة بيضاء)	بروغراف ٠,٥ مغم  (كبسولة أصفر فاتح)
--	---	--




#### ساندوز تاكروليموس® - يتم تناول تاكروليموس مرتين يوميًا

ساندوز تاكروليموس ٥ مغم  (كبسولة وردية)	ساندوز تاكروليموس ١ مغم  (كبسولة بيضاء)	ساندوز تاكروليموس ٠,٥ مغم  (كبسولة أصفر فاتح)
--	---	--

#### ادفاجراف® - تاكروليموس ممتد المفعول يتم تناوله مرة يوميًا

ادفاجراف ٥ مغم  (كبسولة برتقالي - وردي)	ادفاجراف ٣ مغم  (كبسولة برتقالي - برتقالي)	ادفاجراف ١ مغم  (كبسولة برتقالي - أبيض)	ادفاجراف ٠,٥ مغم  (كبسولة برتقالي - أصفر فاتح)
--	---	---	---

#### إنفارسوس با® - تاكروليموس ممتد المفعول يتم تناوله مرة يوميًا

إنفارسوس با ٤ مغم  (قرص أبيض)	إنفارسوس با ١ مغم  (قرص أبيض)	إنفارسوس با ٠,٧٥ مغم  (قرص أبيض)
--	---	---

#### كيف يجب أن أتناول هذا الدواء؟

#### How should I take this medication?

من المهم تناول أدويةك في نفس الوقت كل يوم للحفاظ على وجود كمية ثابتة (مستوى العقار) في جسمك.

أوقات الدواء: _____	بروغراف: تناول هذا الدواء كل ١٢ ساعة (على سبيل المثال ٩ صباحًا و ٩ مساءً)
أوقات الدواء: _____	ساندوز تاكروليموس: تناول هذا الدواء كل ١٢ ساعة (على سبيل المثال ٩ صباحًا و ٩ مساءً)
وقت الدواء: _____	ادفاجراف: تناول هذا الدواء مرة يوميًا (على سبيل المثال ٩ صباحًا)
وقت الدواء: _____	إنفارسوس با: تناول هذا الدواء مرة يوميًا (على سبيل المثال ٩ صباحًا)

- يجب تناول تاكروليموس مع الطعام لتقليل اضطراب المعدة، ولكن يمكن تناوله على معدة فارغة حسب التفضيل. ولكن احرص على الاتساق، فإذا تناولته مع الطعام، فاستمر على ذلك، وإذا تناولته على معدة فارغة، فاستمر على ذلك.
- تجنب تناول الجريب فروت أو البرتقال الهندي أو فاكهة/عصير برتقال إشبيلية (نارنج) بينما تتناول هذا الدواء بسبب التفاعل الخطير.
- إذا احتجت الخضوع لجراحة أو عملية تتطلب منك عدم تناول أي طعام قبل إجرائها (الصوم)، **يجب** أن تتناول أدوية زراعة الأعضاء مع القليل من الماء في الموعد المعتاد.

**تذكّر:** إذا طلب منك فحص مستوى تاكروليموس، فلا تتناول جرعتك الصباحية قبل إجراء فحص الدم. وحاول تحديد موعد لإجراء فحص الدم يكون قريباً من وقت تناول جرعة دوائك. وأحضر جرعتك معك إلى العيادة أو المختبر حتى تتمكن من تناولها بعد الانتهاء من فحص الدم.

### تفويت جرعة أو تقيؤ جرعة:

#### Missed Dose or Vomited Dose:

إذا فاتك تناول أي جرعة، فتناول دوائك فور التذكّر، ومن ثم تناول الجرعة التالية في موعدها المعتاد. وإذا كان قد مر أكثر من نصف الوقت الذي يفصلك عن تناول جرعتك التالية، فاترك الجرعة الفائتة وتابع تناول الجرعة التالية في موعدها المعتاد. لا تضاعف الجرعة أو تحصل على جرعات إضافية.

إذا فوت أكثر من يوم واحد من الأدوية المضادة للرفض، فتواصل مع فريق زراعة الأعضاء المتابع لك على الفور للحصول على المزيد من التعليمات.

إذا تقيأت خلال ٣٠ دقيقة من تناول الجرعة أو إذا رأيت بعض من الدواء يخرج من معدتك، فكرر الجرعة. وإلا، فتابع تناول الجرعات حسب مواعيدها المعتادة.

### ما هي بعض الآثار الجانبية المحتملة لهذا الدواء؟

#### What are some possible side effects of this medication?

الآثار الجانبية	السيطرة عليها
رعشة، اهتزاز، صداع، نوبات تشنج	وجود مثل تلك الآثار الجانبية قد يكون علامة على ارتفاع مستويات تاكروليموس. أبلغ طبيبك عن تلك الأعراض.
ارتفاع ضغط الدم	تحقق بانتظام من ضغط الدم. قد تحتاج إلى تناول أدوية ضغط الدم. تجنب الأطعمة التي بها نسبة كبيرة من الملح أو الصوديوم.
ارتفاع سكر الدم	ستتم مراقبة سكر الدم وقد يحتاج إلى علاج في حالة ارتفاعه. ويجب إبلاغ طبيبك عند الشعور بأي خدر أو وخز في يديك أو قدميك، أو زيادة العطش، أو جفاف الفم، أو رائحة فاكهة في نفسك، أو زيادة عدد مرات التبول. وإذا كنت مصاباً بالسكري، فتأكد من مراقبة مستويات السكر بانتظام وتناول أدوية السكري حسب الوصفة الطبية.
حرقة المعدة، غثيان، قيء، إسهال	راجع طبيبك إذا كان أي من ذلك يمثل إزعاجاً أو في حالة الاستمرار.
تغير الحالة المزاجية، اكتئاب، ارتباك، صعوبة في النوم، أحلام غير طبيعية	راجع طبيبك إذا كان أي من ذلك يمثل إزعاجاً أو في حالة الاستمرار.
خفة الشعر أو تساقطه	أبلغ طبيبك عن تلك الأعراض.
قدرة جسمك على احتمال المرض أو الإصابة تضعف مع تناول تاكروليموس	أبلغ فريق زراعة الأعضاء عن علامات العدوى (حمى، قشعريرة، سرعة ضربات القلب، برد، إنفلونزا). وحاول تجنب الاتصال الوثيق مع الأشخاص المصابين بأمراض نشطة. واغسل يديك بكثرة.
انخفاض في وظائف الكلى	قد تقلل مستويات تاكروليموس المرتفعة من وظائف الكلى لديك. وستتم مراقبة مستويات تاكروليموس لديك جيداً وتعديل الجرعة حسب الحاجة. ولا بد من إخبار طبيبك إذا لاحظت أي تغيير في البول أو الكمية الخارجة من الجسم.
ارتفاع مستوى البوتاسيوم	ستتم مراقبة مستويات البوتاسيوم لديك. وأبلغ فريق زراعة الأعضاء على الفور عن أي ضعف بالعضلات، أو خدر في أطرافك أو عدم انتظام في ضربات القلب.
سرطان	إن تناول هذا الدواء قد يزيد خطر تعرضك لسرطان الجلد أو غيره من أنواع السرطان. يرجى إعلام فريق زراعة الأعضاء إذا تم تشخيص إصابتك بالسرطان. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "خطر السرطان".



Advagraf® –LONG ACTING tacrolimus taken ONCE a day			
 Advagraf 0.5 mg (orange- light yellow capsule)	 Advagraf 1 mg (orange- white capsule)	 Advagraf 3 mg (orange- orange capsule)	 Advagraf 5 mg (orange- pink capsule)
Envarsus PA® - LONG ACTING tacrolimus taken ONCE a day			
 Envarsus PA 0.75 mg (white tablet)	 Envarsus PA 1 mg (white tablet)	 Envarsus PA 4 mg (white tablet)	

**تاكروليموس ممتد المفعول** 

تم تزويدك بوصفة طبية:

ادفاجراف (تاكروليموس)

إنفارسوس با (تاكروليموس)

- من المهم للغاية متابعة تناول نفس العلامة التجارية من تاكروليموس ممتد المفعول.
- التبدل إلى علامة تجارية أخرى دون إشراف عيادة زراعة الأعضاء المتابعة لحالتك قد يؤدي إلى رفض العضو و/أو زيادة الآثار الجانبية.

احرص دائمًا على حمل هذه البطاقة معك وإظهارها لأي شخص مشترك في رعايتك الطبية (طبيب، ممرض، صيدلي)

لا توقف تناول أدوية زراعة العضو ما لم توصيك عيادة زراعة الأعضاء بذلك.

تواصل مع عيادة زراعة الأعضاء إذا كان لديك أي أسئلة حول الأدوية

